



ISSN 2107-6758

ISSN en ligne 2261-2777

Avant-propos

Joël Alexandre
Président de l'Université de Rouen Normandie, France

Les sept entretiens filmés figurant dans le présent dossier constituent le point d'aboutissement d'une collaboration exemplaire entre des enseignants-chercheurs de l'Université de Rouen Normandie, des Lycéennes rouennaises d'origine asiatique, des collègues de la Direction des Relations internationales et de la Coopération de l'Université de Rouen Normandie, l'équipe du Service audiovisuel de l'Université sous la responsabilité d'Anne Langlois-Barbelin, le Service audiovisuel du réseau Canopé-Rouen sous la responsabilité de Bernard Obermossner et le *Groupe d'études et de recherches pour le français langue internationale - GERFLINT* (le Gerflint est un programme mondial d'édition et de diffusion scientifiques francophones présidé par Jacques Cortès, Professeur émérite de Sciences du Langage de l'Université de Rouen Normandie. Ce programme est rattaché à la *Fondation « Maison des Sciences de l'Homme »* dont le Siège est à Paris). Il me serait difficile de détailler l'ensemble de ces entretiens tant le contenu et les thèmes abordés sont riches et diversifiés. Je me contenterai donc de revenir sur l'entretien avec Sylvain Lamourette qui aborde une thématique intéressant directement l'Université de Rouen Normandie, à savoir le *renforcement des relations et des partenariats entre l'Europe et l'Asie du Sud-est, ce renforcement visant, entre autres, à promouvoir l'immersion culturelle et linguistique en français et dans les autres langues européennes des étudiants asiatiques concernés*. Par ailleurs, Sylvain Lamourette aborde dans cet entretien le *cas des programmes Erasmus-Mundus en général*, et en particulier celui du *programme IMPAKT avec l'Asie du Sud-est*, financé par l'Union Européenne (période 2014 - 2018), le programme *Impakt* concernant au premier chef notre Université puisque celle-ci assure la coordination du consortium qui a été constitué autour de ce programme en collaboration avec la *National Economics University*, un établissement d'enseignement supérieur vietnamien implanté à Hanoi¹

Les programmes *Erasmus-Mundus* ont été créés en 2004 (les derniers projets se termineront en 2018), en quelque sorte comme l'équivalent européen des bourses américaines *Fulbright*. Bien dotées sur le plan financier, ces bourses européennes de mobilité permettent aux étudiants de parfaire leur niveau de compétences académiques ainsi que leurs aptitudes de façon à les rendre plus opérationnels par la suite sur le marché du travail.

En 2015, au moment de l'enregistrement de cet entretien, Sylvain Lamourette assurait la gestion des programmes européens au sein du Service des Relations internationales de l'Université de Rouen Normandie, au premier rang desquels figuraient les programmes *Erasmus-Mundus*. La fonction de Sylvain Lamourette consistait à préparer et à répondre à des appels d'offres européens en adéquation avec la politique de l'établissement, puis à gérer ces projets jusqu'à leur terme lorsqu'ils avaient été validés. Cette fonction incombe désormais à Anne Dandeville, Assistante Ingénieur de Recherche et de Formation, aujourd'hui Directrice des Relations Internationales et de la Coopération de l'Université de Rouen Normandie.

La thématique abordée par Sylvain Lamourette me semble d'autant plus d'actualité à l'Université de Rouen Normandie qu'elle s'inscrit pleinement dans les orientations stratégiques de notre Université, définies dans le cadre du Contrat de site Normandie-Université 2017-2021. L'Université de Rouen Normandie encourage fortement les étudiants à effectuer un stage ou une période d'études à l'étranger pendant leur cursus universitaire à Rouen car une telle expérience hors du territoire français présente de nombreux avantages :

- ⇒ Enrichissement personnel et professionnel des étudiants concernés,
- ⇒ Atout indéniable pour intégrer la vie active par la suite,
- ⇒ Gain en autonomie et en maturité de ces étudiants,
- ⇒ Développement de leur ouverture d'esprit, de leurs compétences inter-culturelles et de leur capacité d'adaptation,
- ⇒ Amélioration du niveau de langue pour les étudiants étrangers venant à Rouen,
- ⇒ Appréhension d'une réalité différente de celle de leur pays d'origine.

L'Université de Rouen Normandie - qui compte près de 30 000 étudiants en 2017 et 40 laboratoires de recherche - est un acteur majeur de la formation et de la recherche en Normandie au sein de l'entité « Normandie Université ». Celle-ci est impliquée dans les pôles de formation et de recherche au niveau régional, mais elle ambitionne également de se placer sur le terrain de l'excellence scientifique au niveau national et européen...

Forte de son expertise dans le domaine de l'international, notre établissement fait entièrement siennes les finalités des programmes Erasmus-Mundus :

- ⇒ Promouvoir l'Union européenne comme espace d'excellence académique à l'échelle mondiale,
- ⇒ Accroître, d'une façon générale, l'image de marque, la visibilité à l'international ainsi que l'accessibilité des Universités européennes,
- ⇒ Rendre les formations des Universités françaises plus attractives et plus compétitives (effet de la mise en concurrence des candidats pour les bourses),

- ⇒ Promouvoir l'enseignement supérieur européen et en améliorer la qualité,
- ⇒ Favoriser le dialogue et la compréhension interculturelle par la coopération avec des pays tiers tout en contribuant au développement durable de l'enseignement supérieur dans ces mêmes pays,
- ⇒ Offrir aux étudiants les meilleures perspectives de carrière.

L'Université de Rouen Normandie ayant une longue expérience dans les co-tutelles de thèses (mise en place, depuis plusieurs années, d'un programme doctoral avec le Vietnam, par exemple), les enseignants-chercheurs de notre établissement ont été particulièrement sensibles au fait qu'un programme tel qu'*Impakt* soit étendu au niveau du Doctorat. Ce programme - comme les autres programmes *Erasmus-Mundus* soutient, au niveau de la Licence, du Master, du Doctorat et du personnel académique et technique, les initiatives transnationales visant à mettre en valeur des cursus intégrés de très grande qualité académique, proposés par des consortia d'établissements d'enseignement supérieur. La constitution d'un consortium *Erasmus-Mundus* tel qu'*Impakt* suppose en premier lieu le partenariat d'au moins cinq pays européens éligibles dont l'un d'entre eux assure la coordination du programme et d'un ensemble de pays tiers formant un consortium limité à vingt partenaires principaux. Un co-coordonateur est nommé dans la zone cible.

Les cursus doivent obligatoirement impliquer des mobilités :

- entre les établissements du consortium (groupe cible 1),
- d'un pays de l'Union Européenne ou d'un pays concerné par le lot géographie (groupe cible 2)
- d'étudiants en situation de « vulnérabilité » originaire d'un pays concerné par le lot géographique (groupe cible 3).

Dans le programme *Impakt*, il est également proposé des bourses d'études pour les étudiants européens (donc vers des pays du Sud-est asiatique, dans le cas présent). Ce programme introduit clairement une logique de mobilité accrue, de la Licence jusqu'au niveau post-doctoral voire des mobilités de personnels pour certains pays ciblés. Le consortium constitué autour d'*Impakt*, dont l'Université de Rouen Normandie assure la coordination, regroupe un certain nombre d'Universités européennes partenaires ainsi que des Universités étrangères également partenaires implantées en Asie, donc des établissements d'enseignement supérieur non européens, dans un même consortium. Les programmes *Erasmus-Mundus* constituent un sous-ensemble du programme Éducation et Formation tout au long de la vie (EFTLV). Le programme *Erasmus (European Region Action Scheme for the Mobility of University Students)*, dans sa version classique, est un programme d'échange d'étudiants, d'enseignants et de personnels administratifs entre les Universités, les grandes Écoles européennes et des établissements d'enseignement supérieur à travers le monde entier dans certaines de ses versions. Ce programme

fait partie de l'Espace européen de l'enseignement supérieur. La forte implication de la France dans le programme *Erasmus-Mundus* est d'ailleurs à souligner. Chef de file de ce programme, la France est impliquée dans plus de la moitié du dispositif *Erasmus-Mundus*, et constitue également le pays qui coordonne le plus de Masters et de Doctorats. Même si, pour l'instant, l'Université de Rouen Normandie a surtout utilisé un programme tel qu'*Impakt* comme un outil d'opérationnalisation d'une stratégie internationale qui existait déjà dans l'établissement, nous avons pour ambition, à terme, de formaliser une véritable stratégie internationale de façon à bénéficier d'une plus grande visibilité à l'international et d'être reconnu par nos partenaires européens et étrangers comme un établissement délivrant des formations de haute qualité.

Si le processus d'ouverture à l'international et de réflexion stratégique est bien entrepris depuis plusieurs années à l'Université de Rouen Normandie, nous nous devons de mettre noir sur blanc la stratégie internationale que nous avons définie.

Les formations *Erasmus-Mundus* - dont le programme *Impakt* - dans lesquelles l'Université de Rouen Normandie est impliquée auront incontestablement un effet structurant sur la mise en œuvre de notre stratégie internationale.

L'implication de l'Université de Rouen Normandie dans le programme *Impakt* lui permet de s'afficher comme un établissement de qualité au niveau européen, reconnu par un label d'excellence, ce qui légitime le fait que celle-ci accueille des étudiants étrangers de très haut niveau. Par voie de conséquence, les formations *Erasmus-Mundus* permettent à un établissement tel que le nôtre d'accéder à des étudiants de haut niveau qui sont susceptibles d'alimenter les laboratoires en futurs doctorants. Il est donc important pour l'Université de Rouen Normandie d'être partie prenante des formations *Erasmus-Mundus* en raison de la présence d'autres établissements européens avec lesquels elle peut être en concurrence sur le plan national mais aussi sur le plan international.

Un programme tel qu'*Impakt* constitue clairement un vecteur de notoriété et d'attractivité pour l'Université de Rouen Normandie.

Par ailleurs, je reste persuadé qu'une période de stage ou d'études dans un pays non européen pour un étudiant rouennais et le fait d'être amené, dans de très nombreux cas, à y côtoyer d'autres étudiants venant de différents pays européens pendant un certain temps lui permettra à coup sûr de renforcer son sentiment de réellement appartenir à un même espace européen se caractérisant, entre autres, par le partage de valeurs communes. Lorsque l'on aborde cette question, Daniel Modard, Coordonnateur du présent numéro de *Synergies « Pays riverains du Mékong »* se plaît à raconter l'anecdote suivante qui se situe dans un contexte très éloigné des stages Erasmus-Mundus, mais qui s'en rapproche pourtant à certains égards par le contexte : En février 2011, quelques mois avant d'être victime d'un

accident vasculaire cérébral particulièrement sévère, celui-ci avait été invité par le Service de coopération et d'action culturelle de l'Ambassade de France au Kenya pour effectuer une mission de formation en didactique du français langue étrangère à l'Université Kenyatta de Nairobi (le Kenya est un pays anglophone de l'Afrique de l'Est se situe à proximité de la zone francophone de l'Afrique, d'où la volonté des autorités kenyanes de développer l'enseignement du français en tant que langue étrangère dans le pays). Daniel Modard raconte que, chaque jour, à la fin du séminaire de formation qu'il dispensait aux professeurs kenyans, il retournait à l'hôtel Sentrim Boulevard situé juste à côté du Norfolk Hôtel, un hôtel prestigieux à Nairobi, d'architecture coloniale, construit en 1904 à l'initiative de Lord Delamere, un aristocrate britannique qui possédait alors un immense domaine agricole près du lac de la Naivasha. Toujours est-il que chaque soir, au retour de son séminaire, celui-ci avait pris l'habitude de s'installer dans le grand salon de l'hôtel Sentrim Boulevard afin d'y déguster un rafraîchissement de fabrication locale. Un jour qu'il regardait la télévision dans ce salon, il constata que la télévision retransmettait ce jour-là un match de football se déroulant au Stade de France et opposant l'équipe de France à l'équipe du Brésil². Même s'il est loin d'être un fanatique de football, Daniel Modard considérait le fait de pouvoir regarder à la télévision kenyane un match international de l'équipe de France de football tellement surréaliste qu'il décida finalement de suivre l'intégralité de cette rencontre. Il faut aussi reconnaître que se balader dans les rues du centre-ville de Nairobi après le coucher du soleil est probablement une aventure aussi « exotique » que de participer à un safari au lever du jour dans le parc d'animaux sauvages de Massai-Mara ou dans celui de Nairobi. Au bout d'une dizaine de minutes où il était assis devant le téléviseur dont un serveur avait augmenté de façon très discrète le volume du son, un homme à l'allure « *so british* » se dirigea vers lui et lui demanda dans un anglais forcément stylé s'il pouvait se joindre à lui pour regarder le match, demande à laquelle D. Modard répondit favorablement. Au bout d'une demi-heure, il y avait une bonne dizaine de personnes autour du téléviseur vociférant chacun dans sa langue maternelle à chaque action offensive de l'équipe brésilienne et s'enthousiasmant à chaque centre de Gourcuff, aux débordements sur l'aile droite de Florent Malouda ou aux arrêts spectaculaires du gardien de but Hugo Lloris. Il était étonnant, selon Daniel Modard, de voir des ingénieurs allemands, danois ou britanniques en mission au Kenya, s'exalter pour l'équipe de France, se montrant ainsi solidaires d'une équipe européenne disputant un match face à une équipe sud-américaine. A la fin du match, plusieurs personnes exultaient comme s'il s'agissait de leur propre équipe nationale. Un petit groupe d'Italiens parlant un français absolument parfait s'approcha alors de lui en lui expliquant que puisqu'il était manifestement le seul Français présent dans le salon de l'hôtel ce soir-là, ils avaient décidé de lui proposer de les accompagner pour dîner au « Carnivore »

et fêter la victoire de l'équipe de France. Le « Carnivore est un restaurant de la banlieue de Nairobi, spécialisé dans les grillades de gibier africain - dont du crocodile et de la gazelle - sur un immense barbecue circulaire digne de Pantagruel. Bien évidemment, plusieurs autres personnes de différentes nationalités se proposèrent de les accompagner. Ce soir-là, plusieurs passionnés de football refirent ainsi le match qu'ils venaient de voir parlant des qualités, mais aussi des points faibles des joueurs français comme si ces derniers venaient de disputer leur match au nom de l'Europe toute entière. Il était clair que, ce soir-là, le sentiment d'appartenir à une même communauté européenne ainsi que le sens de la solidarité entre Européens étaient dans l'esprit de tous. Ces composantes de l'esprit européen constituent probablement quelques-uns des prémices permettant d'envisager à plus ou moins long terme l'édification d'un Etat européen unifié. Il est relativement facile d'extrapoler à partir de la situation qui vient d'être décrite et d'en tirer quelques réflexions à propos des stages *Erasmus-Mundus*. Il y a de fortes probabilités que la rencontre avec d'autres étudiants européens à l'autre bout du monde amènera ces mêmes étudiants, mais aussi nos étudiants rouennais à se montrer plus solidaires les uns des autres et à se découvrir de nombreuses valeurs communes par-delà la frontière de la langue de communication qu'ils utilisent au quotidien. C'est tout ce que je leur souhaite en participant à un stage ou à un séjour d'études proposé dans le cadre du programme *Impakt*.

Notes

1. **Universités partenaires asiatiques** : Cambodge National University of Management (Cambodge) - Université de Ningbo (Chine) - Institut Teknologi Supuluh Nopember (Indonésie) - Université de Savannaketh (R.P. Laos) - National University of Mongolia (Mongolie) - Institute of Finance (Philippines) - Yangon University of Foreign Languages (Myanmar - ex-Birmanie) - University Los Baños, Université Diliman (Philippines) - Université de Kelaniya (Sri Lanka) - Vietnam University of Social Sciences, National Economics University - (Vietnam).

Universités partenaires européennes : Université de Hanovre (Allemagne) - Université de Gand (Belgique) - Université Rovira i Virgili - Tarragone (Espagne) - Université de La Palmas de Gran Canaria (Espagne) - Université La Sapienza à Rome (Italie) - Université de Szczecin (Pologne) - Université de Porto (Portugal) et Université de Rouen Normandie (France).

Institutions et établissements partenaires associés : Groupe de Santander (Belgique) - Institut Français de Birmanie - Université Royale d'Agriculture (Cambodge) - Campus France (France) - CESAR (France) - Erouenmus (France) - Normandie Université (France) - Université de Rennes 2 (France) - Université de Thessalonique (Grèce) - Université de Javdapur (Inde) - ICBT - International College of Business and Technology (Sri Lanka) - Université de Peradenyia (Sri Lanka) - Université du commerce extérieur de Hanoï - Foreign Trade University - (Vietnam) - Université de Hué (Vietnam).

2. Pour les amateurs et les amatrices de football, il s'agissait du match de football France - Brésil du 9 février 2011 qui s'est conclu par une victoire de la France par 1 à 0 à la suite d'un but de Karim Benzema.